Mr. C. Kumara Das: (*a*) Yes.

(*b*) There is no definite information at present regarding the quantities available of some of the raw materials. Investigations are in progress to find out the extent of the resources in those materials.

Mr. M. K. Ananthasiva Aiyar: May I know how long the investigation has been going on?

Mr. C. Kumara Das: One investigation was conducted in 1926. But at that time no substantial deposits of lime stone were known to occur. Since last February fresh investigations are being carried on, on the basis of an occurence recently discovered.

Mr. M. K. Ananthasiva Aiyar: May I know the material required for the manufacture of cement?

Mr. C. Kumara Das: The information is given in the answer to next question: lime stone, clay, gypsum and coal.

Manufacture of Cement.

45. ***Mr. G. Narayana Aiyar:** Will the Government be pleased to state:

(*a*) what are the materials necessary to manufacture cement;

(*b*) whether such materials are not available in sufficient quantities in Travancore;

(*c*) whether the Government are aware that cement is being manufactured using granite stones in place of lime stones: and

(*d*) what will be the quantity of granite stones available in the various parts of the State?

Mr. C. Kumara Das: (*a*) Limestone, clay, gypsum and coal.

(*b*) Some are and some not.

(*c*) No.

(d) The information is not available.

Mr. G. Narayana Aiyar: With reference to answer to part (*c*), may I know whether there is not a very big factory near Podanur?

Mr. C. Kumara Das: I think there is.

Mr. G. Narayana Aiyar: May I know whether they are not utilising granite stone in the place of lime stones?

Mr C. Kumara Das: I do not think so. Granite is not used for the manufacture of cement.

Mr. G. Narayana Aiyar: May I know whether he has visited the place and ascertained it?

Mr. C. Kumara Das: No. Sir,

Mr. M. K. Ananthasiva Aiyar: May I know whether the lime shells in the Vembanad Lake could not be utilised for the manufacture of cement?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Mr. C. Kumara Das: Yes, they could be used, but I do not know whether the quantity is large enough.

Mr. Thomas Chandy Mukkadan (*Nominated*): ലൈം ഷെൽ ആവശ്യത്തിലധികം ഇവിടെ കിട്ടുമെന്നുള്ള വിവരം ബഹുമാനപ്പെട്ട മെമ്പർക്കറിയാമോ ?

Mr. C. Kumara Das: So far as we know, the quantities of shells are not sufficient for a good factory.

Translation of the proceedings of the Legislature.

46. **Mr. T. Krishna Pillai**: Will the Government be pleased to state :

(*a*) whether at any time in the past the proceedings of the Legislature were translated into vernacular and published in the Government Gazette ; and

(*b*) if the answer to part (*a*) is in the affirmative, the reason for its discontinuance?

Mr. P. Parameswaran Pillai (*Secretary to Government*):

(*a*) No. Abstracts of the proceedings of the Legislative Council that existed prior to Act I of 1095 used to be published in the Government Gazette in English and in Malayalam.

(*b*) This was stopped as the full proceedings are now being published separately in English.

Mr. T. Krishna Pillai: May I know the reason that weighed with the Government for the publication of the proceedings in Malayalam in the Government Gazette originally ?

Mr. P. Parameswaran Pillai: There were only 15 members in the old Council and the meetings lasted only for seven days in a year, and a short abstract of the proceedings thereof was published both in Malayalam and English in the Gazette.

Mr. T. Krishna Pillai: May I know the reason for publishing it in Malayalam also ?

Mr. P. Parameswaran Pillai: For the information of the public.

Mr. T. Krishna Pillai: May I know then why it was stopped later on. Now the whole proceedings are published in English. I wish to know why the publication of the Malayalam translation was stopped ?

Mr. P. Parameswaran Pillai: Malayalam translations of the verbatim proceedings of both the Houses were published from 1923 to 1932., not in the Government Gazette, but as separate copies. The Retrenchment Committee suggested that the practice might be discontinued owing to the wasteful expenditure involved

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly